

Posudek bakalářské práce

**Autorka práce a studijní obor: Michaela Anderlová, bohemistika – anglistika**

**Název práce: Analýza rukopisného souboru exempl (1681) Konstantina Fridricha Levého**

**Vedoucí bakalářské práce: Mgr. Marie Škarpová, Ph.D.**

HODNOCENÉ ASPEKTY PRÁCE		A	B	C	N	NN
1	Samostatnost zpracování, porozumění problematice, originalita práce	x				
2	Formulace cílů práce a jejich splnění	x				
3	Koncepce a struktura práce (úplnost, logická posloupnost a vyváženost kapitol, rozsah práce)		x			
4	Práce s literaturou/ s prameny (stav bádání, využití databází, práce s cizojazyčnou literaturou, interpretace a kritická reflexe textů, výběr a úplnost pramenné databáze, její kritika a interpretace)	x				
5	Adekvátnost použitých metod a jejich aplikace		x			
6	Formulace závěrů, příp. výsledky výzkumu	x				
7	Formální stránka práce (grafická úprava, jazyková a stylistická úroveň)			x		
8	Formální stránka práce (citační praxe a bibliografické odkazy)		x			

A = výborně	B = velmi dobře	C = dobře	N = nelze hodnotit	NN= nevyhověl/a
-------------	-----------------	-----------	--------------------	-----------------

**Slovní vyjádření, náměty a otázky k obhajobě:**

Jako vedoucí bakalářské práce Michaely Anderlové velice oceňuji autorčinu samostatnost při volbě tématu práce i její mimořádné úsilí spojené se shromážděním pramenů, tj. zejména pořízení fotokopií rukopisu souboru 82 českých exempl, zapsaných r. 1681 zlatokorunským konvršem K. F. Levým. Neméně oceňuji i pořízení transliterovaného přepisu podstatné části tohoto rukopisného textu, neboť to si od M. Anderlové mj. vyžádalo, aby se seznámila se základy paleografie. Za hlavní přínos této bakalářské práce pak považuji to, že se její autorce podařilo určit přímou textovou předlohu Levého sbírky exempl, již je spis Š. Lomnického z Budče *Vejkład prostý na ... Otčenáš*.

Při analýze Levého rukopisu, který byl dosud znám víceméně pouze jako soupisová položka v *Repertoriu rukopisů 17. a 18. století z muzejních sbírek v Čechách*, se M. Anderlová téměř nemohla opřít o sekundární literaturu. Tím více si zaslouží ocenění její shromáždění dosavadních výsledků bádání spojeného se zlatokorunským klášterem a jeho knihovnou, jakkoli by je bylo možné pro interpretaci zvoleného tématu ještě v lecčems dále využít: např. M. Anderlová se pozastavuje nad faktem, že konvrš Levý, zastávající ve Zlaté Koruně mj. povinnost celeráře, byl gramotný (s. 9), sama ovšem téměř vzápětí uvádí, že v barokní době bylo povinností celeráře mj. vedení soupisů a inventářů, tedy činnost, která schopnost psát přímo vyžadovala (s. 10). Obdobně u nabídnuté komparace textů Š. Lomnického a K. F. Levého se nabízí nejedna otázka, např. jak M. Anderlová chápe pojem „parafráze“ (podle mě totiž příklad uvedený v tabulce č. 8 její pojmosloví příliš neobjasňuje). Stejně tak se ptám, nakolik lze většinu příkladů uvedených v tabulce č. 7 interpretovat

jako doklady písařovy snahy zkrátit text předlohy. Za podnětné považuji autorčiny úvahy o funkci Levého sbírky exempel, v té souvislosti se pak ptám, zda a případně jaké možnosti zde nabízí název exemplového souboru, kterým ho Levý – ve srovnání s Lomnického textem nově – opatřil.

Za zcela zbytečné a autorky nedůstojné ovšem považuji nedopracování textu bakalářské práce po stránce stylistické, pravopisné a faktografické – viz např. chybné křestní jméno v bibliografických odkazech (s. 15), chybný název jednoho z Lomnického děl (jde o *Dětinský*, a ne *Dětský řápek* – s. 28–31), přepsání typu „tiskařský a písařský rukopis“ namísto správného „pravopis“ (s. 43), zjevně chybné umístění horního indexu č. 110 v textu a četné jiné.

Bakalářskou práci M. Anderlové ráda k obhajobě plně **doporučuji**, vzhledem k výše uvedeným výtkám však tuto jinak výbornou práci navrhuji hodnotit jako velmi dobrou; při výsledné klasifikaci ovšem doporučuji zohlednit především průběh obhajoby.

**Navrhovaná klasifikace: velmi dobře**

V Českých Budějovicích 6. června 2016



.....  
podpis vedoucí bakalářské práce

Stupeň klasifikace:	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
---------------------	---------	-------------	-------	-----------